


2005

	Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Měření průniku chloridových iontů	ČSN EN 13396 73 2143
---	--	--------------------------------

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Measurement of chloride ion ingress

Produits et systèmes de protection et de réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Mesurage de la pénétration d'ions chlorure

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Messung des Eindringens von Chloridionen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13396:2004. Evropská norma EN 13396:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13396:2004. The European Standard EN 13396:2004 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2005

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

71884

Národní předmluva

Citované normy

EN 196-1 zavedena v ČSN EN 196-1 (72 2100) Metody zkoušení cementu - Část 1: Stanovení pevnosti

EN 1015-2 zavedena v ČSN EN 1015-2 (72 2400) Zkušební metody malt pro zdivo - Část 2: Odběr základních vzorků malt a příprava zkušebních malt

EN 1504-1 zavedena v ČSN EN 1504-1 (73 2101) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Definice, požadavky, kontrola kvality a hodnocení shody - Část 1: Definice

prEN 1504-3 nezavedena, po schválení tohoto návrhu bude převzata příslušná EN

prEN 14629 nezavedena, po schválení tohoto návrhu bude převzata příslušná EN

ISO 554 zavedena v ČSN ISO 554 (03 8803) Standardní prostředí pro aklimatizace a/nebo zkoušení - Specifikace

Vypracování normy

Zpracovatel: ČVUT, Kloknerův ústav, Praha, IČ 68407700, Doc. Ing. Jiří Dohnálek, CSc., Ing. Petr Tůma

Technická normalizační komise: TNK 36 Betonové konstrukce

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Tomáš Fejgl

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13396 Červen 2004
---	-------------------------

ICS 91.080.40

Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí -
Zkušební metody - Měření průniku chloridových iontů
Products and systems for the protection and repair of concrete structures -
Test methods - Measurement of chloride ion ingress

Produits et systèmes de protection et de réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Mesurage de la pénétration d'ions chlorure	Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Messung des Eindringens von Chloridionen
---	---

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-03-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13396:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 Předmět
normy

.....
..... 6

2 Normativní
odkazy

.....
..... 6

3 Termíny a
definice

.....
..... 6

4 Podstata

zkoušky

.....
..... 6

5 Zkušební
zařízení

.....
..... 6

6 Zkušební
postup

.....
..... 7

7 Protokol o
zkoušce

.....
..... 9

Příloha A
(normativní)

.....
..... 12

Bibliografie

.....
..... 12

Strana 5

Předmluva

Tato norma (EN 13396:2004) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 104 „Beton a souvisící výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2004.

Příloha A je normativní.

Tato norma byla vypracována subkomisí 8 „Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí“ (sekretariát zajišťuje AFNOR).

Tato norma je jednou z řady vzájemně souvisících norem, zabývajících se výrobky a systémy na ochranu a opravy betonových konstrukcí. Obsahuje metodu pro stanovení odolnosti zatvrdlých výrobků a systémů pro opravy na bázi CC nebo PCC vůči pronikání chloridových iontů.

Tento dokument obsahuje bibliografii.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní

normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma uvádí metodu pro stanovení odolnosti vůči průniku chloridových iontů do zatvrdlých výrobků, na bázi CC nebo PCC, pro ochranu a opravy betonových konstrukcí, jak jsou definovány v prEN 1504-3.

Ustanovení této normy jsou použitelná pro cementové zálivky, malty a betony s maximálním zrnem kameniva 20 mm.

-- Vynechaný text --